

Lista projektów dofinansowanych przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej w 2023 r.  
w podziale na dziedziny

## MEDIA –

### LISTA WSPIERANYCH PROJEKTÓW

Fundacja wsparła 16 projektów w łącznej kwocie 1 624 000 zł

|    | Tytuł projektu  | Wnioskodawca   | Przyznano<br>w zł |
|----|---|--|-------------------|
| 01 | Stypendia dla dziennikarzy i korespondentów wojennych z Ukrainy                                 | Program własny FWPN  | 200 000           |
| 02 | Stypendia dziennikarskie FWPN   | Program własny FWPN  | 50 000            |
| 03 | Barometr Polska-Niemcy 2023   | Fundacja Instytut Spraw Publicznych, Warszawa                    | 95 000            |
| 04 | Gerhard Richter - kim jest najśłynniejszy bogatynianin?   | Stowarzyszenie Media Lokalne w Bogatyni, Bogatynia               | 29 000            |
| 05 | Sprawozdanie z działalności FWPN za 2022 rok (projekt własny FWPN)                              | Program własny FWPN  | 25 000            |
| 06 | „4Ukraine” Rok po agresji Rosji   | Stowarzyszenie Kulturalno-Edukacyjne "Kolegium Gdańskie", Gdańsk | 30 000            |
| 07 | Młoda Redakcja 2023/2024  | Program własny FWPN  | 80 000            |
| 08 | 10 lat Stypendium im. Albrechta Lemppa  | Program własny FWPN  | 30 000            |
| 09 | Ukraina. W poszukiwaniu mocy – ukraińsko-polsko-niemiecki cykl magazynu Dwutygodnik.com         | Redaktorzy Kultury, Warszawa                                     | 30 000            |
| 10 | Młoda Redakcja 2023/2024  | Program własny FWPN  | 80 000            |
| 11 | Polsko-Niemieckie Dni Mediów i Polsko-Niemiecka Nagroda Dziennikarska 2024-2026                 | Program własny FWPN  | 780 000           |
| 12 | Projekt edukacyjny „Prusy – odwieczna przeszkoda” -cykl 14 telewizyjnych audycji dokumentalnych | Telewizja Polska S.A. Oddział w Poznaniu, Poznań                 | 20 000            |
| 13 | Przygotowanie kalendarza FWPN na rok 2024   | Program własny FWPN  | 24 000            |

|              |   |   |                  |
|--------------|---|---|------------------|
| <b>14</b>    | Barometr Polska-Niemcy 2024   | Fundacja Instytut Spraw Publicznych, Warszawa | 91 000           |
| <b>15</b>    | Odcinek programu Interarium w Belsat TV "Holokaust w pamięci historycznej narodów Interarium. Analiza porównawcza". | Fundacja Strefa Solidarności, Warszawa        | 30 000           |
| <b>16</b>    | Program dla alumnek i alumnów Młodej Redakcji Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej                                | Program własny FWPN                           | 30 000           |
| <b>Razem</b> |   | <b>16 projektów</b>                           | <b>1 624 000</b> |

## EDUKACJA –

### LISTA WSPIERANYCH PROJEKTÓW

Fundacja wsparła 63 projekty w łącznej kwocie 2 033 37 zł

| Tytuł projektu   | Wnioskodawca  | Przyznano w zł |
|--|---|----------------|
| <b>01</b> Szczecin Classic Academy - kurs nie z tego świata - V edycja   | Stowarzyszenie Baltic Neopolis Orchestra, Szczecin                          | 65 000         |
| <b>02</b> Polska i Niemcy w turystyce dla młodych ludzi  | Uniwersytet Warszawski Wydział Neofilologii Instytut Germanistyki, Warszawa | 14 000         |
| <b>03</b> Participatory design workshop- Kotydz and Mood for wood 2023   | Stowarzyszenie Punkt Wspólny, Poznań  | 45 000         |
| <b>04</b> Historia. Migracje. Życie - czytanie świata. Edukacja globalna z perspektywy lokalnej.   | Muzeum Miejskie w Żorach, Żory  | 30 000         |
| <b>05</b> Trzy życia Ireny Gelblum   | Fundacja Historia i Kultura, Warszawa                                       | 30 000         |
| <b>06</b> Nowy Klub Filmowy "Przez film ku historii". (kontynuacja projektu własnego FWPN)   | Program własny FWPN   | 27 000         |
| <b>07</b> Festiwal Miłosza: Seminarium im. Adama Zagajewskiego & pasmo Rodzinna Europa   | Krakowskie Biuro Festiwalowe, Kraków  | 98 000         |
| <b>08</b> WARSZAWSKA MASADA 1943. 80 ROCZNICA WYBUCHU POWSTANIA W WARSZAWSKIM GETCIE   | Fundacja Hatikva, Łódź  | 30 000         |
| <b>09</b> Gusen - przedsionek piekła - Projekcja filmu dokumentalnego „W czeluściach Gusen” oraz debata z udziałem historyków.                             | Instytut Europejskiej Sieci Pamięć i Solidarność, Warszawa                  | 30 000         |
| <b>10</b> Transgraniczne Spacerzy Miejskie   | Żegluga Szczecińska Turystyka Wydarzenia Sp. z o.o., Szczecin               | 29 998         |
| <b>11</b> „Cenzura pruska w Wielkopolsce w czasach zaborów 1815-1914” - wydanie książki i debata   | Fundacja Nowa Rzeczpospolita, Warszawa                                      | 8 200          |
| <b>12</b> Wpływy kulturalne w strefie hanzeatyckiej w średniowieczu i epoce nowożytnej. Między historią globalną a lokalną recepcją fenomenu historycznego | Towarzystwo Naukowe w Toruniu, Toruń  | 18 500         |
| <b>13</b> Forum Dialogu Kultur. Stypendia dla Scenarzystów i Dramatopisarzy 2023   | Instytut Kultury Willa Decjusza, Kraków                                     | 30 000         |

|    |   |  |        |
|----|---|--|--------|
| 14 | VII. Niemiecko-Polski Festiwal dla Młodych Muzyków, Bremen 2023   | Förderverein für junge Musiker aus Deutschland und Polen e.V., Bremen  | 46 649 |
| 15 | Konferencja z udziałem naukowców i praktyków: "Języki i kształcenie językowe w toku przemian społecznych"   | Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Nysie, Nysa  | 9 000  |
| 16 | Konferencja popularno-naukowa   | Związek Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych, Opole   | 19 000 |
| 17 | "Bawaria i Polacy". Blok tematyczny w czerwcowym wydaniu Magazynu Historycznego "Mówią wieki"   | Oficyna wydawnicza "Mówią wieki" sp. z o.o., Warszawa  | 17 300 |
| 18 | W atelier fotograficznym - mieszkańcy Malborka oczami pierwszych fotografów   | Muzeum Miasta Malborka, Malbork  | 26 000 |
| 19 | 11. Ogólnopolski Konkurs Piosenki Niemieckojęzycznej DACHL – Lieder – Wettbewerb<br>2. Ogólnopolski Konkurs Językowo – Plastyczny DACHL – MÄRCHEN | Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, Warszawa                                | 20 000 |
| 20 | "Ukraina w Unii Europejskiej? Trzy perspektywy widzenia"  | Policultura e.V., Berlin   | 26 916 |
| 21 | HOME MOVIES: NIECHCIANE ARCHIWA   | Dom Spotkań z Historią, Warszawa   | 90 000 |
| 22 | Warsztat: Zagospodarowanie przestrzenne terenów przy wybranych ciekach wodnych w zachodniej części województwa śląskiego                          | Kulturraum GbR, Berlin   | 23 325 |
| 23 | Warsztaty edukacyjne w zakresie kultury funeralnej  | Instytut Dobrej Śmierci Sp. z o.o., Warszawa   | 25 000 |
| 24 | Przełom   | Fundacja Polish Graphic Design, Warszawa   | 30 322 |
| 25 | Przyszłość Polsko-Niemieckiej Komisji Podręcznikowej Historyków i Geografów   | Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Poznań   | 18 350 |
| 26 | Przygotowanie prawników do prowadzenia spraw zbrodni wojennych w Ukrainie przed sądami i trybunałami  | Okręgowa Izba Radców Prawnych w Opolu, Opole   | 9 000  |
| 27 | Dygitalizacja i zabezpieczenie zbiorów muzealnych   | Fundacja OBMIN, Warszawa   | 30 000 |
| 28 | Wizyta studyjna w Berlinie dla 14 studentek/ów na I roku II stopnia na kierunku kuratorstwo i teorie sztuki na UAP w Poznaniu                     | Wydział Edukacji Artystycznej i Kuratorstwa Uniwersytet Artystyczny im. Magdaleny Abakanowicz w Poznaniu, Poznań | 18 000 |

|           |  |  |        |
|-----------|--|--|--------|
| <b>29</b> | Program dla alumnek i alumnow Młodej Redakcji Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej   | Program własny FWPN  | 30 000 |
| <b>30</b> | Przywracamy pamięć, budujemy przyszłość  | Dom Kultury Doróżkarnia w dz. Mokotów m. st. Warszawy, Warszawa                          | 20 000 |
| <b>31</b> | 3x3x3 Młodzież debatuje: Oblicza Trójkąta Weimarskiego – spotkania z przyszłością.   | Instytut Germanistyki Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa                               | 7 000  |
| <b>32</b> | Objazd naukowy Berlin 2023   | Szkoła Główna Handlowa w Warszawie, Warszawa   | 20 000 |
| <b>33</b> | Akademia Letnia  | Goethe-Institut Warschau, Warszawa   | 29 856 |
| <b>34</b> | Wydanie i promocja polskiego przekładu książki Rolfa Nikela "Feinde Fremde Freunde"  | BC Edukacja.pl sp. z o.o., Warszawa  | 15 000 |
| <b>35</b> | Kurs Archiwistyczny. Hiperinflacja 1923 roku na pograniczu polsko-niemieckim   | Universität Regensburg, Regensburg   | 14 461 |
| <b>36</b> | 19. Międzynarodowe Warsztaty Jazzowe   | Fundacja Edukacyjna Pro Musica, Leszno   | 30 000 |
| <b>37</b> | Becoming Beginners. Projektowanie w czasach postwzrostu.   | Akademia Sztuki w Szczecinie, Szczecin   | 30 000 |
| <b>38</b> | Letnia.Film.Akademia Łużyce  | Rashomon e.V., Görlitz   | 46 649 |
| <b>39</b> | XX Jubileuszowa Konferencja „ARCHITEKTURA RYGLOWA – WSPÓLNE DZIEDZICTWO ANTIKON 2023”<br>20 lat działań dla zachowania unikalnego krajobrazu kulturowego | SZCZECIN-EXPO Towarzystwo Wspierania Rozwoju Pomorza Zachodniego, Szczecin               | 46 000 |
| <b>40</b> | Polsko-niemiecki kurs liderów bibliodramy  | Fundacja "Krzyżowa" dla Porozumienia Europejskiego, Krzyżowa                             | 20 000 |
| <b>41</b> | Polsko-niemiecki Tandem GFPS   | GFPS-Polska Stowarzyszenie Naukowo-Kulturalne w Europie Środkowej i Wschodniej, Warszawa | 30 000 |
| <b>42</b> | Biskup Otton z Bambergu na Pomorzu: Dwunarodowy projekt badawczy dla studentów   | Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Bamberg  | 39 185 |
| <b>43</b> | Życie dla sztuki. Wizjonerska misja Franza Landsbergera  | Stowarzyszenie Liga Kobiet Nieobojętnych, Bytom  | 18 000 |

|    |  |  |        |
|----|--|--|--------|
| 44 | Finał Dorocznej Polsko-Niemieckiej Nagrody Integrycyjnej BDA – SARP, edycja 2023   | Stowarzyszenie Architektów Polskich, Warszawa                                    | 27 500 |
| 45 | Polskie wybory parlamentarne 2023 - polsko-niemiecka analiza z perspektywy studenckiej: badania, spotkania, refleksje    | Uniwersytet Warszawski, Warszawa   | 22 000 |
| 46 | Prusy Wschodnie w dzisiejszej Polsce and Lithuania - wizyta studyjna.  | Fundacja Miejsce Uwagi, Warszawa   | 13 000 |
| 47 | Realizacja filmu dokumentalnego "Napis. Stan pamięci, stan niepamięci"   | Golem Media Rafał Kotomski, Warszawa   | 20 000 |
| 48 | "Polski w Niemczech/Polnisch in Deutschland" 11/2023   | Bundesvereinigung der Polnischlehrkräfte e.V., Berlin                            | 29 856 |
| 49 | "Tablica pamięci Władysława Studnickiego"  | Towarzystwo Pamięci Historycznej "Memoria Restituta", Kiełpino                   | 30 000 |
| 50 | Jubileusz 30-lecia PSNJNI  | Zarząd Główny Polskiego Stowarzyszenia Nauczycieli Języka Niemieckiego, Warszawa | 20 000 |
| 51 | Nowy Klub Filmowy "Przez film ku historii" (kontynuacja projektu własnego FWPN)  | Program własny FWPN  | 30 000 |
| 52 | Uroczystość Odświeżenia Pomnika Pamięci Dzieci-ofiar germanizacji w latach 1939-1945                                     | Gmina Połczyn Zdrój, Połczyn-Zdrój   | 15 000 |
| 53 | Musethica  | Sinfonia Varsovia, Warszawa  | 29 900 |
| 54 | Obecność rodziny Antoniego Radziwiła w życiu kulturalnym Berlina   | Fundacja Muzeum Polskiego Szczecina, Szczecin                                    | 97 000 |
| 55 | Objazd Filmu TRAKTAT   | Wydawnictwo Miejskie Posenia, Poznań   | 30 000 |
| 56 | Transnarodowe uczenie historii w szkole. Jak uczyć historii w Polsce, Niemczech, Ukrainie i innych krajach europejskich? | Centrum Badań Historycznych Polskiej Akademii Nauk w Berlinie, Berlin            | 60 600 |
| 57 | Publikacja pism Tadeusza Mazowieckiego (seria)   | Uniwersytet Warszawski, Warszawa   | 17 500 |
| 58 | Praktyki/Staże w Fundacji z nauką języka polskiego   | Program własny FWPN  | 10 000 |
| 59 | Zygmunt Klukowski "Zamojszczyzna 1918-1959" - wznowienie fundamentalnego zapisu świadka XX wieku.                        | Fundacja Ośrodka KARTA, Warszawa   | 30 000 |
| 60 | Rewolucjonista i założyciel państwa Józef Piłsudski – Biografia (tytuł roboczy)  | Fundacja Historia i Kultura, Warszawa  | 44 000 |

|              |  |  |                  |
|--------------|--|--|------------------|
| <b>61</b>    | Państwa Europy środkowo wschodniej w obliczu nowych wyzwań.  | Policultura e.V., Berlin   | 29 855           |
| <b>62</b>    | Wyjazd do miejsca pamięci Muzeum Stutthof w celu przetestowania wytycznych na rzecz większej dostępności przez 25 młodych osób z niepełnosprawnościami | Internationales Bildungs- und Begegnungswerk (IBB) gGmbH, Dortmund | 29 855           |
| <b>63</b>    | PolenMobil w Niemczech 2024  | Deutsches Polen-Institut e.V., Darmstadt                           | 186 596          |
| <b>Razem</b> |  | <b>63 projekty</b>   | <b>2 033 373</b> |

## NAUKA –

### LISTA WSPIERANYCH PROJEKTÓW

Fundacja wsparła 22 projekty w łącznej kwocie 695 082 zł

| Tytuł projektu   | Wnioskodawca   | Przyznano w zł |
|--|--|----------------|
| <b>01</b> Polsko-niemiecka kampania badawczo-edukacyjna: szerzenie wiedzy o gielkocie i organizacja III Światowej Konferencji na temat Gielkotu        | Uniwersytet Śląski w Katowicach, Katowice  | 13 100         |
| <b>02</b> Pandemic and its Impacts- 12 Międzynarodowy Kongres Societas Humboldtiana Polonorum Łódź 30.06-02.07.2023                                    | Societas Humboldtiana Polonorum, Poznań  | 30 000         |
| <b>03</b> Konferencja Naukowa 'Politics of Justice: Text, Image and Practice (International Walter Benjamin Society Bi-Annual Conference)'             | Instytut Filozofii i Socjologii PAN, Warszawa  | 29 000         |
| <b>04</b> Przekraczanie, naruszanie, przesuwanie granic. Konferencja, spotkanie z N. Śniadanko, wystawa "Obrazów przeciwko wojnie", film "Der Küster". | Wydział Filologiczny Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź  | 12 490         |
| <b>05</b> Cykl prelekcji pod tytułem „Aktualne wyzwania prawa publicznego w Europie Środkowej i Wschodniej”  | Lehrstuhl für Öffentliches Recht, Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder), Frankfurt (Oder)     | 2 239          |
| <b>06</b> Wystawa na temat teatru Kattowitz/Katowice 1907-1945   | Uniwersytet Śląski w Katowicach, Katowice  | 29 000         |
| <b>07</b> Rola Beethovena i jego muzyki w okupowanych przez nazistów krajach europejskich  | Deutsches Historisches Institut Warschau, Warschau   | 48 800         |
| <b>08</b> "Spojrzenia w dialogu" - 10 lat Centrum Studiów Polonoznawczych im. Aleksandra Brücknera   | Aleksander-Brückner-Zentrum für Polenstudien Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Halle/Saale | 41 984         |
| <b>09</b> "Spojrzenia w dialogu" - 10 lat Centrum Studiów Polonoznawczych im. Aleksandra Brücknera   | Friedrich-Schiller-Universität Jena, Aleksander-Brückner-Zentrum für Polenstudien, Jena              | 28 689         |
| <b>10</b> Punkt zwrotny - trudne zadanie reorientacji Niemiec  | Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Lublin  | 20 000         |
| <b>11</b> Edycje niemieckojęzycznych i łańskojęzycznych źródeł historycznych z Europy Środkowo-Wschodniej  | Towarzystwo Naukowe w Toruniu, Toruń   | 15 000         |



|              |   |  |                |
|--------------|---|--|----------------|
| 12           | Formy solidarności wobec współczesnych kryzysów. Symposium - Bartoszewski Promemoria 3  | Karl Dedecius Stiftung, Frankfurt (Oder)   | 26 590         |
| 13           | Polsko-niemieckie seminarium z cyklu Społeczna Gospodarka Rynkowa pt. Transformacja gospodarczo-energetyczna w kontekście wojny w Ukrainie        | Polskie Towarzystwo Ekonomiczne, Warszawa  | 29 000         |
| 14           | Sztuka i wojna - 30. Konferencja Grupy Roboczej Niemieckich i Polskich Historyków Sztuki i Konserwatorów Zabytków                                 | Schlesisches Museum zu Görlitz, Görlitz  | 41 984         |
| 15           | Niektórzy lubią poezję..., czyli o recepcji dzieła Wisławy Szymborskiej na arenie międzynarodowej   | Karl Dedecius Stiftung, Frankfurt (Oder)   | 29 389         |
| 16           | V Międzynarodowa Konferencja Naukowa "Zagrożenia i wyzwania bezpieczeństwa współczesnego świata. Cyberbezpieczeństwo technologii informacyjnych." | Fundacja Prowadzenia Badań Naukowych, Rzeszów  | 13 500         |
| 17           | Wizyta studyjna w Berlinie dla 14 studentek/ów z Koła Naukowego kierunku Kuratorstwo i Teorie Sztuki UAP  | Wydział Edukacji Artystycznej i Kuratorstwa Uniwersytet Artystyczny im. Magdaleny Abakanowicz w Poznaniu, Poznań | 7 900          |
| 18           | VI Kongres Polonoznawczy: Umbrüche – Aufbrüche / Przełomy – przeobrażenia   | Technische Universität Dresden, Dresden  | 60 643         |
| 19           | Konferencja "Konwergencje i Dywergencje. Modernizm ponad Wschodem i Zachodem"   | Pilecki-Institut Berlin, Berlin  | 69 974         |
| 20           | Wspólny Program Stypendialny GFPS Polska i GFPS e.V. w semestrze letnim 2024  | GFPS-Polska Stowarzyszenie Naukowo-Kulturalne w Europie Środkowej i Wschodniej, Warszawa                         | 100 000        |
| 21           | Współczesne kino niemieckie w ujęciu filmoznawczym  | Stowarzyszenie Przyjaciół Czasopisma o Tematyce Audiowizualnej Ekran, Kraków                                     | 20 000         |
| 22           | Edukacja na pograniczu a pogranicza edukacji. Konteksty i współczesne wyzwania pogranicza polsko-niemieckiego                                     | Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Gorzów Wielkopolski                                     | 25 800         |
| <b>Razem</b> |   | <b>22 projekty</b>   | <b>695 082</b> |

## KULTURA – LISTA WSPIERANYCH PROJEKTÓW

Fundacja wsparła 125 projektów w łącznej kwocie 4 710 296 zł

|    | Tytuł projektu  | Wnioskodawca  | Przyznano w zł |
|----|---|---|----------------|
| 01 | THIRD SKIN. Granice<br>Prace z kolekcji Eriki Hoffman-Koenige<br>wraz z programem wydarzeń<br>towarzyszących  | OP ENHEIM, Wrocław  | 60 000         |
| 02 | BABYLON   | Kunstrasen Giessen e.V., Giessen  | 29 855         |
| 03 | Wydanie przekładu powieści Waltera<br>Kempowskiego "Alles umsonst"  | ArtRage Sp. z o. o., Warszawa   | 30 000         |
| 04 | 24. Biennale Sztuki dla Dziecka (art.<br>program polsko-niemiecki i<br>interdyscyplinarne spotkanie twórców i<br>twórczyń teatru dla dziecka w ramach<br>festiwalu) | Centrum Sztuki Dziecka w Poznaniu,<br>Poznań  | 70 000         |
| 05 | Spółdzielnia Muzyczna jako zespół<br>rezydencyjny na Kursach Letnich w<br>Darmstadt   | Internationales Musikinstitut<br>Darmstadt (IMD), Darmstadt                           | 81 636         |
| 06 | między__miejscami   | Zentrum Bundesrepublik Deutschland<br>des Internationalen Theaterinstituts,<br>Berlin | 46 649         |
| 07 | "4Ukraine" Spektakl Ulica   | Warsztaty Kultury w Lublinie, Lublin  | 30 000         |
| 08 | "4Ukraine": Impresje bez granic   | Stowarzyszenie Baltic Neopolis<br>Orchestra, Szczecin                                 | 30 000         |
| 09 | Upowszechnienie twórczości<br>kompozytorskiej St. Moniuszki w<br>Niemczech poprzez realizację opery<br>"Paria" w wersji koncertowej w<br>Filharmonii Berlińskiej    | Teatr Wielki im. Stanisława Moniuszki<br>w Poznaniu, Poznań                           | 100 000        |
| 10 | Publikacja książki o biskupie Juliuszu<br>Bursche w wydawnictwach polskim i<br>niemieckim   | Parafia Św. Trójcy w Warszawie,<br>Warszawa   | 25 600         |
| 11 | GETTO / GHETTO - koncerty<br>upamiętniające 80. rocznicę Powstania w<br>Getcie Warszawskim  | Fundacja Teatru Atelier im. Agnieszki<br>Osieckiej, Sopot                             | 30 000         |

|    |  |  |        |
|----|--|--|--------|
| 12 | Loewe / Mayer / Szczecińskie historie.   | Filharmonia im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie, Szczecin                | 75 200 |
| 13 | 50 lat partnerstwa między Lipskiem a Krakowem<br>Trasa koncertowa i wymiana chórów<br>Vocalconsort Leipzig e.V. z Cappella Marialis, Kraków            | Vocalconsort Leipzig e.V., Leipzig   | 18 193 |
| 14 | Występy artystów niemieckich w ramach Oleśnickiego Festiwalu Cyrkowo-Artystycznego OFCA 2023   | Fundacja OFCA, Oleśnica  | 25 000 |
| 15 | stre!fen performance art festival 2023   | STREIFEN e.V., Görlitz   | 55 979 |
| 16 | Sound Mosaic   | Atelier für Kultur und Zukunft e.V., Weimar                                  | 27 989 |
| 17 | Gościnne granie "Kulka"- zakończenie festiwalu, 9-tych Saksońskich Spotkań Teatrów Lalkowych Maj 2023  | Landesbühnen Sachsen GmbH, Radebeul  | 10 263 |
| 18 | Odłamki<br>Teatr z muzyką dla bezimiennych   | Artefiktio e.V., Hannover  | 34 987 |
| 19 | Kino znad granicy 2023   | Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. Cypriana Norwida, Zielona Góra | 29 000 |
| 20 | Buch, czyli książka  | SprachCafé Polnisch, Berlin  | 27 523 |
| 21 | Symfoniczna trasa koncertowa i wyjazd integracyjny Polska-Niemcy   | STÜBAphilharmonie e. V., Erfurt  | 93 298 |
| 22 | "4Ukraine" Wolność-Freiheit-Свобода  | Fundacja Dobro Kultury, Słubice  | 29 900 |
| 23 | „4Ukraine” KILKA DZIEWCZYN I TEATR   | Stowarzyszenie ON/OFF, Tychy   | 30 000 |
| 24 | Prezentacja książki Jerzego Haszczyńskiego "Rzeźnia numer jeden" - reportaże z Niemiec, o trudnej historii i o aktualnych sprawach polsko-niemieckich. | Deutsch-Polnische Gesellschaft Gütersloh e.V., Gütersloh                     | 8 397  |
| 25 | Wystawa No Master Territories w Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie  | Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie, Warszawa                              | 40 000 |
| 26 | „4Ukraine” Muzyczne Mosty - Ukraina, Polska, Niemcy  | Fundacja Akademia Muzyki Dawnej, Szczecin                                    | 26 500 |
| 27 | Organizacja festiwalu miast partnerskich InterTony w Chojnicach w 2023 roku  | Fundacja Rozwoju Ziemi Chojnickiej i Człuchowskiej, 3                        | 28 000 |
| 28 | Kino jako laboratorium III   | Fundacja Okonakino, Warszawa   | 80 000 |

|    |   |   |        |
|----|---|---|--------|
| 29 | 32. Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie<br>"Hawdala, czyli rytuał podziękowania, który jednoczy"                                     | Stowarzyszenie Festiwal Kultury Żydowskiej, Kraków                        | 59 000 |
| 30 | „4Ukraine”. Psalmi mówią - Psalmen sprechen - Псалми говорять.<br>Polsko-niemiecko-ukraiński projekt muzyczno-edukacyjny                | Polskie Towarzystwo Ewangelickie oddział w Poznaniu, Poznań               | 26 300 |
| 31 | Stypendium im. Albrechta Lemppa   | Program własny FWP, Warszawa  | 30 000 |
| 32 | Widowisko teatralne pt. "Spotkanie poetów we Wrocławiu"   | Górnośląskie Centrum Kultury i Spotkań (GCKiS) im. Eichendorffa, Łubowice | 13 000 |
| 33 | Drugiej wiosny nie będzie. Sztuka i dzieci w XX i XXI wieku - program edukacyjny  | Zachęta - Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa                               | 20 000 |
| 34 | Annelise Konrat-Stalschus powrót do Gołdapi   | Biblioteka Publiczna w Gołdapi, Gołdap                                    | 15 000 |
| 35 | Dialog Taneczny - Platforma dla młodych utalentowanych tancerzy w ramach "DO Festival" (Gdańsk) i "Zukunft Tanz" (Frankfurt a.M.)       | Stowarzyszenie Collective Nest, Siemianowice Śląskie                      | 27 989 |
| 36 | Festiwal Kultury "Pod Klonem 2023" Lubeka - Gdańsk  | Europäisches Hansemuseum Lübeck gGmbH, Lübeck                             | 27 989 |
| 37 | Powszechna Orkiestra Jeleniogórska - polsko-niemieckie warsztaty orkiestrowe oraz konkurs dla młodych zespołów muzycznych.              | Jeleniogórskie Centrum Kultury, Jelenia Góra                              | 30 000 |
| 38 | Seifert Jazz Days   | Fundacja im. Zbigniewa Seiferta, Warszawa                                 | 25 000 |
| 39 | V Międzynarodowy Festiwal im. Józefa Madei  | Stowarzyszenie im. Józefa Madei, Poznań                                   | 20 000 |
| 40 | "4Ukraine" Polsko-ukraińsko-niemiecki Salon Kultury   | Fundacja Sztuka Wolności, Idzbark   | 27 432 |
| 41 | GRÜNEBERGOWIE – SPUŚCIZNA RODU SŁYNNYCH ORGANMISTRZÓW Z POMORZA   | STOWARZYSZENIE PIERWSZORZĘDNYCH INICJATYW (SPI), SZCZECIN                 | 25 000 |
| 42 | Prezentacja wystawy „Albo Odra. Oder-Cuts. Portret pejzażu rzeki granicznej” w Muzeum Sztuki Mieszczańskiej w Muzeum Miejskim Wrocławia | Deutsches Kulturforum östliches Europa, Potsdam                           | 13 995 |

|    |   |  |         |
|----|---|--|---------|
| 43 | "4Ukraine" Połączy nas Carmina Burana   | Słubickie Towarzystwo Muzyczne,<br>Słubice   | 30 000  |
| 44 | DOC LAB POLAND & UKRAINE  | Fundacja Filmowa im. Władysława<br>Ślesickiego, Warszawa   | 30 000  |
| 45 | "KAMERA DAWIDA" - 21. Warszawski<br>Festiwal Filmów o Tematyce Żydowskiej<br>2023 r. z sekcją "KINO NIEMIECKIE"   | Fundacja Kamera Dawida WJFF.pl,<br>Warszawa  | 40 000  |
| 46 | Festiwal muzyczny Sinfonia Varsovia<br>Swojemu Miastu   | Sinfonia Varsovia, Warszawa  | 25 000  |
| 47 | 31. Rock&ChansonFestival « Köln-Breslau-<br>Paris »<br>Muzyczne dźwięki w duchu Trójkąta<br>Weimarskiego  | Deutsch - Polnische Kulturgesellschaft<br>Polonica e.V., Kolonia                                   | 18 660  |
| 48 | Mała Anarchia i Home Edition - dwa<br>projekty wystawiennicze polskich<br>artystów w ramach festiwalu sztuki 48<br>Stunden Neukölln 2023                    | Kulturnetzwerk Neukölln e.V., Berlin   | 10 729  |
| 49 | Przygotowanie spektaklu muzycznego<br>„Wodewil Liegnitz albo ostatnia noc<br>Republiki Weimarskiej”   | Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w<br>Legnicy, Legnica  | 100 000 |
| 50 | Projekt Szyborska. Polsko-niemieckie<br>spektakle plenerowe   | Deutsch-Polnische Gesellschaft<br>Sachsen e.V., Dresden  | 27 989  |
| 51 | "Filling blind spots. Placing Ukraine on the<br>cultural map of Europe"<br>Sposoby prezentacji kultury i jej instytucji<br>w aspekcie międzynarodowym.      | Fundacja OBMIN, Warszawa   | 100 000 |
| 52 | „Cud nad Wisłą”<br>Opowieść o Bitwie Warszawskiej 1920<br>roku.   | Bildungszentrum zur Förderung der<br>polnischen Sprache, Kultur und<br>Tradition, Schwäbisch Gmünd | 37 319  |
| 53 | The States of Twilight/Stany Zmierzchu<br>(Tytuł roboczy)   | Trafostacja Sztuki w Szczecinie,<br>Szczecin   | 70 000  |
| 54 | 26. Międzynarodowa Letnia Akademia w<br>Dreźnie: Program rozwoju talentów dla<br>saksońskich, czeskich i polskich młodych<br>artystów oraz studentów sztuki | riesa efau. Kultur Forum Dresden,<br>Dresden   | 14 928  |
| 55 | Liederlauschen am Rand, polsko-<br>niemiecki Oderbruch  | Braumeister e.V., Berlin   | 46 649  |
| 56 | O dzieleniu. Sztuka na granicy (polsko-<br>niemieckiej) - wystawy w Muzeum<br>Narodowym w Poznaniu oraz Zentrum für<br>Aktuelle Kunst w Berlinie            | Muzeum Narodowe w Poznaniu,<br>Poznań  | 99 900  |

|           |   |  |         |
|-----------|---|--|---------|
| <b>57</b> | Ogród Powszechny  | Teatr Powszechny w Warszawie im. Zygmunta Hübnera, Warszawa                  | 100 000 |
| <b>58</b> | Lato Kulturalne w Dwumieście'23   | Słubicki Miejski Ośrodek Kultury, Słubice                                    | 50 000  |
| <b>59</b> | Koncert zespołu Moka Efti Orchestra na Festiwalu Łódź Czterech Kultur 2023 / Tożsamość  | Centrum Dialogu im. Marka Edelmana, Łódź                                     | 50 000  |
| <b>60</b> | Berliński Pokój   | Stowarzyszenie Jeżyckie Centrum Kultury i Inicjatyw Społecznych, Poznań      | 25 000  |
| <b>61</b> | IV. Międzynarodowy ECM WARSAW FESTIVAL 2023   | GOLDEN MINE SŁAWOMIR WRZASK, Warszawa  | 75 000  |
| <b>62</b> | Wspólne przeżywanie ukraińskiej sztuki. Mimo zniszczeń i wojny.   | Städtepartnerschaftsverein Steglitz-Zehlendorf e.V., Berlin                  | 23 884  |
| <b>63</b> | "1000 i Twoje spojrzenie - od wybuchu do wyjścia z pandemii" - Multimedialny projekt wystawienniczy i edukacyjny              | Museum der Stadt Zittau, Zittau  | 69 974  |
| <b>64</b> | Krzyżowa-Music. Musik aus Kreisau. Für Europa. Krzyżowa-Music. For Europe. Krzyżowa-Music. dla Europy.                        | Krzyżowa-Music gGmbH, Hamburg  | 20 992  |
| <b>65</b> | ARCHEOLOGIA CODZIENNOŚCI  | Teatr Łąźnia Nowa, Kraków  | 80 000  |
| <b>66</b> | Arka gościem na Sommerwerft   | protagon - Freunde und Förderer freier Theateraktion e.V., Frankfurt am Main | 41 984  |
| <b>67</b> | Promocja niemieckiej literatury pięknej wśród polskich czytelników  | Fundacja Pismo, Warszawa   | 29 900  |
| <b>68</b> | 16 Spotkania Teatralne Innowica 2023  | Stowarzyszenie Przyjaciół Nowicy, Nowica                                     | 35 000  |
| <b>69</b> | Colonial Neighbours w Goyki 3 / festiwal Literacki Sopot  | Goyki 3 Art Inkubator, Sopot   | 25 000  |
| <b>70</b> | Prezentacja spektakli Teatru Brama z Goleniowa podczas Sommerwerft 2023 oraz grupy antagony TheaterAKTion podczas BRAMAT 2023 | Stowarzyszenie Teatr Brama, Goleniów   | 72 306  |
| <b>71</b> | Projekty artystów z Niemiec prezentowanych w ramach Festiwalu Warszawa Singera  | Fundacja Shalom, Warszawa  | 25 000  |
| <b>72</b> | W rozmowie z białoruskimi pisarzami - polsko-niemiecko-białoruski program rezydencyjny. Edycja III                            | Fundacja Pogranicze, Sejny   | 23 325  |

|           |  |   |        |
|-----------|--|---|--------|
| <b>73</b> | Magazyn Literacki "Radar" - uruchomienie portalu internetowego   | Stowarzyszenie Willa Decjusza, Kraków                                   | 15 000 |
| <b>74</b> | Niezależni białoruscy wydawcy na Międzynarodowych Targach Książki w Warszawie  | Prospect Plus sp. z o.o., Warszawa                                      | 30 000 |
| <b>75</b> | Spektakl "Babie lato" – koprodukcja Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie oraz Teatru Narodowego Mannheim                                   | Teatr im. J. Słowackiego w Krakowie, Kraków                             | 80 000 |
| <b>76</b> | B.A.C.h-Moll-Messe   | Świdnicki Ośrodek Kultury, Świdnica                                     | 30 000 |
| <b>77</b> | Yamim Noraim - projekt edukacyjny przedstawiający europejską kulturę wysoką w zestawieniu z jej źródłami umożliwiającą jej nowe zrozumienie      | Fundacja im. Szymona Goldberga, Poznań                                  | 32 654 |
| <b>78</b> | Współpraca artystyczna niemiecko-polska w ramach światowej premiery Oratorio Secondo Johanna Daniela Pucklitzta w Gdańsku w dniach 13-20.11.2023 | Trinitas Artis, Gdańsk  | 60 000 |
| <b>79</b> | Międzynarodowe Dni Muzyki Żydowskiej w Szczecinie 2023   | Fundacja SPOT.ON ART, Szczecin  | 11 000 |
| <b>80</b> | Zrodzone z ziemi Trójnarodowy projekt ceramiki artystycznej  | Begegnungen auf der Grenze, Gersheim                                    | 29 855 |
| <b>81</b> | All Inclusive Film Festival  | Fundacja Kina Żeglarz, Wejherowo  | 15 000 |
| <b>82</b> | Wspólne dziedzictwo: cykl koncertów polsko-niemieckiej muzyki barokowej  | Stowarzyszenie Akademia Muzyki Dawnej, Mroczka                          | 20 000 |
| <b>83</b> | Jubileuszowe koncerty niemieckich kompozytorów w wykonaniu niemieckich artystów na festiwalu w Gdańsku w dniach 3.10 i 6.10                      | Stowarzyszenie Przyjaciół Kościoła Świętej Trójcy "Dziedziniac", Gdańsk | 15 000 |
| <b>84</b> | Baltic Opera Festival 2023   | Dal Segno Institute Association, Kraków                                 | 60 000 |
| <b>85</b> | „Dzień solidarności z Ukrainą” na polsko-niemieckim festiwalu kulturalnym Festyn Gwiazdkowy w Poczdamie 3 grudnia 2023                           | Brandenburgische Gesellschaft für Kultur und Geschichte gGmbH, Potsdam  | 29 855 |

|     |   |  |        |
|-----|---|--|--------|
| 86  | Warsztaty i koncerty Międzynarodowego Warsztatowego Chóru Chórtowni. Grzegorz Gerwazy Gorczycki - Completorium                      | Fundacja Chórtownia, Gliwice   | 25 000 |
| 87  | EUROPEAN WORKSHOP FOR CONTEMPORARY MUSIC  | Deutscher Musikrat gGmbH, Bonn   | 23 325 |
| 88  | SOUNDS OF SILENTS Warszawskie Dni Filmu Niemego   | Fundacja Ex Anima, Warszawa  | 80 000 |
| 89  | Trasa koncertowa "Spotkanie polsko-niemieckie"  | Junger Kammerchor Berlin e.V., Berlin  | 32 654 |
| 90  | Facing East   Pohlnische Capelle - wykłady i koncerty w Poznaniu oraz w Dreźnie   | Vioratoria Mikołaj Zgółka, Poznań  | 20 000 |
| 91  | Centrum światów jest tutaj. Interdyscyplinarny projekt w przestrzeni miejskiej.   | Towarzystwo Ulepszania Miasta, Przemysł  | 20 000 |
| 92  | Turniej Muzyków Prawdziwych edycja 8.5 EKSPERYMENT  | Filharmonia im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie, Szczecin  | 24 000 |
| 93  | Międzypokoleniowy Polsko-Niemiecki Plener Malarski. Danków 2023   | Centrum Kultury i Rekreacji w Santoku, Santok  | 30 000 |
| 94  | Granice i doświadczenia – śladami Wyścigu Pokoju do Europejskiej Stolicy Kultury   European Peace Ride 2023                         | European Peace Ride e.V., Chemnitz, OT Mittelbach  | 13 995 |
| 95  | 52. Międzynarodowy Festiwal im. Heinricha Schütza - „niemiecko-polskie relacje muzyczne”  | Internationale Heinrich-Schütz-Gesellschaft e.V., Kassel   | 29 855 |
| 96  | Kolory promiennych odkryć Marii Skłodowskiej - Curie i Martina Heinricha Klaprotha  | bbw Hochschule in Trägerschaft der bbw Akademie für Betriebswirtschaftliche Weiterbildung GmbH, Berlin | 23 791 |
| 97  | VII Międzynarodowy Festiwal Muzyki Kameralnej im. Felixa Mendelssohna Bartholdy’ego   | Dusznicki Ośrodek Kultury w Dusznikach-Zdroju, Duszniki-Zdrój  | 45 000 |
| 98  | Festiwal "Czas na Teatr" wraz z konferencją "Polska-Niemcy-Ukraina", 28.09-09.10.2023 w Poznaniu / Fundacja Rozwoju Miasta Poznania | Teatr Muzyczny w Poznaniu, Poznań  | 50 000 |
| 99  | Kobiece głosy ponad granicami państw – enchore Lipsk i Cartusia   | enchore leipzig, Leipzig   | 14 928 |
| 100 | Miasto kobiet we współczesnej interpretacji Christine de Pizan na podstawie pracy Emmy Huett w Warszawie i Berlinie                 | TR Warszawa, Warszawa  | 74 000 |



|            |  |   |         |
|------------|--|---|---------|
| <b>101</b> | Koncert duetu Michał Rot (Fortepian) i Wojciech Fudala (Wiolonczela)                                 | SALONik Deutsch-Polnischer Kulturverein, Darmstadt        | 4 665   |
| <b>102</b> | Wolgast - Szczecin. Blisko, coraz bliżej.  | Stowarzyszenie Czas Przestrzeń Tożsamość, Szczecin        | 25 000  |
| <b>103</b> | Wim Wenders - mistrz kina drogi  | Stowarzyszenie Kin Studyjnych, Warszawa                   | 20 000  |
| <b>104</b> | Abstrakcja i wczucie   | Fundacja SPLOT, Kraków                                    | 15 000  |
| <b>105</b> | Christoph Schaffrath - koncerty klawesynowe  | Fundacja {oh!} Orkiestra Historyczna, Chudów              | 69 974  |
| <b>106</b> | XV Międzynarodowe Warsztaty Ikonopisów   | Stowarzyszenie Przyjaciół Nowicy, Warszawa                | 30 000  |
| <b>107</b> | Zmiennik. Spowiedź z hakiem  | Wydawnictwo Akademickie SEDNO, Warszawa                   | 8 500   |
| <b>108</b> | JEMS Architekci. The Matter of Layers  | Architektur Galerie Berlin, Berlin                        | 29 744  |
| <b>109</b> | Kobieca moc: Polska i historia sukcesu kobiet filmowców  | pool production GmbH, Cottbus                             | 27 989  |
| <b>110</b> | Nadzwyczajny koncert hawdalowy   | Fundacja "PRO ARTE 2002", Wrocław                         | 24 000  |
| <b>111</b> | Rethink / Rebuild: rola sztuki audiowizualnej wobec demokracji, wyobraźni i wspólnotowej przyszłości | Fundacja Edukacji Kulturalnej Ad Arte, Poznań             | 40 000  |
| <b>112</b> | Dygitalizacja i zabezpieczenie zbiorów muzealnych  | Fundacja OBMIN, Warszawa                                  | 30 000  |
| <b>113</b> | Wspomnienia z lat 1924-1946<br>Autor Leszek Rózga  | Edition zebra, Hamburg                                    | 27 989  |
| <b>114</b> | MUZYCZNA PODRÓŻ ŚLADAMI GRÜNEBERGÓW  | STOWARZYSZENIE PIERWSZORZĘDNYCH INICJATYW (SPI), Szczecin | 28 500  |
| <b>115</b> | Jazzowe Kolędowanie  | Fundacja Zdrowia i Kultury "Kochaj Życie", Raszyn-Rybie   | 30 000  |
| <b>116</b> | "Mały Paryż" - spektakl teatralny i wystawa plenerowa o przedwojennym Słupsku                        | Nowy Teatr im. Witkacego w Słupsku, Słupsk                | 80 000  |
| <b>117</b> | 610 Berlin–Warszawa  | Vacant Filmproduktion, Berlin                             | 46 649  |
| <b>118</b> | Koncert Jubileuszowy Orkiestry Sinfonia Varsovia z Maestro Markiem Janowskim                         | Sinfonia Varsovia, Warszawa                               | 100 000 |

|              |   |   |                  |
|--------------|---|---|------------------|
| <b>119</b>   | Widziane z góry (Wisława Szymborska) -<br>Polska muzyka i poezja  | Sinn-Phonietta e.V., Soltau   | 51 314           |
| <b>120</b>   | "Sinto jak ja" - sztuka teatralna wg książki<br>Otto Rosenberga „Pałace szkło” (tytuł<br>oryginalny: Das Brennglas) | Landesverband Deutscher Sinti und<br>Roma Berlin-Brandenburg e.V., Berlin | 20 992           |
| <b>121</b>   | ELIZA RADZIWIŁŁ. Młodzieńcza miłość<br>cesarza Wilhelma I.<br>Wydanie książki i wystawa towarzysząca                | Muzeum Miasta Ostrowa<br>Wielkopolskiego, Ostrów Wielkopolski             | 22 000           |
| <b>122</b>   | "Zrodzone z ziemi" - Trójnarodowy projekt<br>ceramiki artystycznej  | Begegnungen auf der Grenze,<br>Gersheim                                   | 29 855           |
| <b>123</b>   | Tydzień Filmu Niemieckiego 2024   | Dom Norymberski, Kraków   | 20 000           |
| <b>124</b>   | Dygitalizacja i zabezpieczenie zbiorów<br>muzealnych  | Fundacja OBMIN, Warszawa  | 30 000           |
| <b>125</b>   | Nic dwa razy się nie zdarza / Ніщо не<br>повторюється двічі   | Fundacja Dobro Kultury, Słubice   | 30 000           |
| <b>Razem</b> |   | <b>125 projektów</b>  | <b>4 710 296</b> |

# SPOŁECZEŃSTWO, GOSPODARKA, ŚRODOWISKO –

## LISTA WSPIERANYCH PROJEKTÓW

Fundacja wsparła 73 projekty w łącznej kwocie 2 474 035 zł

| Tytuł projektu  | Wnioskodawca   | Przyznano w zł |
|---|--|----------------|
| <b>01</b> „4Ukraine”. Wioślarski most. Nauka wioślarstwa dla dzieci i młodzieży z Ukrainy.  | Towarzystwo Wioślarskie<br>Syrenka, Warszawa                               | 29 370         |
| <b>02</b> Forum Kobiet z Gdańska i Bremy z udziałem kobiet ukraińskich (4. Forum) pt. "Kobiety w czasie kryzysu"                                | Stowarzyszenie WAGA,<br>Gdańsk   | 28 000         |
| <b>03</b> Dzień Polonii 2023  | Polska Rada w Niemczech-<br>Związek Krajowy w Berlinie<br>T.z., Berlin     | 29 855         |
| <b>04</b> Centrum vs peryferie. Podział ważniejszy niż prawica vs lewica?   | Centrum Analiz Klubu<br>Jagiellońskiego sp. z o.o.,<br>Kraków              | 28 000         |
| <b>05</b> IV Seminarium Toruńsko-Getyńskie „Polska-Niemcy-Europa. Europa i Unia Europejska z perspektywy niemieckiej i polskiej”                | Towarzystwo Polsko-<br>Niemieckie w Toruniu, Toruń                         | 20 000         |
| <b>06</b> Warsztaty współpracy transgranicznej – międzynarodowe spotkania w ramach obchodów Dni Kołobrzegu                                      | Gmina Miasto Kołobrzeg,<br>Kołobrzeg                                       | 20 000         |
| <b>07</b> 9 debat polsko-niemieckich i panel obywatelski  | Fundacja Nowa<br>Rzeczpospolita, Warszawa                                  | 60 000         |
| <b>08</b> "Rozmowy pod kopułą- Europa-Kościół- Ekumenia"  | Parafia Ewangelicko-<br>Augsburska Św. Trójcy,<br>Warszawa                 | 30 000         |
| <b>09</b> "4Ukraine" Wyzwania migracyjne: lekcje z Polski i Niemiec   | Fundacja Instytut Studiów<br>Wschodnich, Warszawa                          | 24 000         |
| <b>10</b> Sprawiedliwość klimatyczna w europejskiej debacie - seminarium dla przedstawicieli/ek społeczeństwa obywatelskiego z Polski i Niemiec | Fundacja Otwarty Plan,<br>Kraków   | 25 000         |
| <b>11</b> Polsko-niemiecka historia w Mannheim - 40 lat Towarzystwa niemiecko-polskiego Mannheim-Ludwigshafen e.V.                              | Deutsch-Polnische<br>Gesellschaft Mannheim-<br>Ludwigshafen e.V., Mannheim | 74 638         |
| <b>12</b> Rozmowy o Europie i relacjach polsko - niemieckich  | Centrum Stosunków<br>Międzynarodowych, Warszawa                            | 30 000         |
| <b>13</b> "4Ukraine" Siła kobiet  | Europejski Dom Spotkań -<br>Fundacja Nowy Staw, Lublin                     | 27 720         |
| <b>14</b> Koło Dyskusyjne Polska  | Deutsche Gesellschaft für<br>Auswärtige Politik, Berlin                    | 209 921        |

|           |   |   |        |
|-----------|---|---|--------|
| <b>15</b> | Polsko-niemieckie zero-waste  | Stowarzyszenie Młodych<br>Gminy Płużnica, Wielądź 38a                     | 21 640 |
| <b>16</b> | Stowarzyszenia Miast Partnerskich - instrument wspierania paradyplomacji  | Fundacja Partnerstwa<br>Międzynarodowego, Wrocław                         | 20 000 |
| <b>17</b> | Realizacja wymiaru kształceniowego przy udziale placówek edukacyjnych dla spotkań młodzieży w Polsce                                  | Gmina Gostynin, Gostynin  | 14 000 |
| <b>18</b> | "4Ukraine" UCHODŹCZYNIĘ-FREELANCERKI NA POLSKIM RYNKU PRACY   | Fundacja Instytut Spraw<br>Publicznych, Warszawa                          | 29 000 |
| <b>19</b> | Charytatywny Wieczór Galowy Rotary Club Warszawa Goethe   | Rotary Club Warszawa Goethe,<br>Warszawa                                  | 30 000 |
| <b>20</b> | Polski Dzień Kultury - Wirtualna wizyta w Toruniu. Śladami Mikołaja Kopernika.  | POLDEH e.V. Deutsch-<br>Polnischer Hilfsverein,<br>Braunschweig           | 25 190 |
| <b>21</b> | Perspektywy regionalne w stosunkach polsko-niemieckich  | Towarzystwo Społeczno-<br>Kulturalne Niemców na Śląsku<br>Opolskim, Opole | 20 000 |
| <b>22</b> | Ukraina - Polska - Niemcy: Zjednoczeni w Europie?   | Towarzystwo Polsko-<br>Niemieckie w Krakowie,<br>Kraków                   | 30 000 |
| <b>23</b> | Muzyczne inspiracje w świecie przyrody. Spotkania członków orkiestry z Dobrzycy i Rastede.  | Gminne Centrum Kultury w<br>Dobrzycy, Dobrzyca                            | 8 000  |
| <b>24</b> | Międzynarodowy Integracyjny Polsko-Niemiecki Młodzieżowy Projekt Piłkarski  | Niemieckie Towarzystwo<br>Szkolne w Warszawie,<br>Warszawa                | 25 000 |
| <b>25</b> | „DNI OPORU SZTUKI W SZCZECINIE”   | Ośrodek Teatralny Kana,<br>Szczecin                                       | 24 000 |
| <b>26</b> | "Wschodnia dusza, pruskie zasady" - Ukraina w drodze do Unii Europejskiej   | Europa Union Kassel e.V.,<br>Kassel                                       | 27 990 |
| <b>27</b> | 20-lecie partnerstwa Kobyla Góra i Kirchenlamitz - Kronika wspomnień  | Gmina Kobyla Góra, Kobyla<br>Góra   | 12 000 |
| <b>28</b> | Forum In.Europa. Tak dla Europy.  | Instytut In.Europa, Warszawa  | 10 000 |
| <b>29</b> | Wkład kościołów ewangelickich w pojednanie i zrozumienie polsko-niemieckie oraz aktywizację i pogłębienie dialogu polsko-niemieckiego | Oberpfarr- und Domkirche zu<br>Berlin, Berlin                             | 29 855 |
| <b>30</b> | Konferencja: Jak osiągnąć trwałe pokój – Ukraina i świat po uciszeniu armat   | Niemiecki Instytut Historyczny,<br>Warszawa                               | 65 309 |
| <b>31</b> | Polsko - Niemiecka Spartakiada Sportowa   | Cedyński Ośrodek Kultury i<br>Sportu, Cedyń                               | 20 800 |

|   |   |         |
|---|---|---------|
| <b>32</b> Polska i Niemcy wobec nowych wyzwań w Europie. Spotkanie dyskusyjno-integracyjne Zarządów KZTPN i Federalnego Związku Towarzystw Niemiecko-Polskich | Deutsch-Polnische Gesellschaft Bundesverband, Berlin                                      | 28 059  |
| <b>33</b> Siostrzeństwo ukraińskich kobiet - most do przyszłości  | Dwa Skrzydła UA, Olsztyn  | 15 000  |
| <b>34</b> Polsko-Niemiecki Dialog o Przyszłości Europy  | Program własny FWP, Warszawa  | 200 000 |
| <b>35</b> ARTconvers  | Gminno - Miejskie Centrum Pomocy "Wiara - Nadzieja - Miłość", Odolanów                    | 18 000  |
| <b>36</b> Rok 2023 - decydujący rok dla Europy - cykl wydarzeń z udziałem uczestników z Niemiec, Polski, Ukrainy i krajów bałtyckich                          | Austausch e.V. - Für eine europäische Zivilgesellschaft, Berlin                           | 29 389  |
| <b>37</b> „OJCIEC WOLNYCH LUDZI - Błogosławiony Kard. Stefan Wyszyński w dążeniu do polsko – niemieckiego pojednania”   | Powiat Łomżyński, Łomża   | 24 000  |
| <b>38</b> Mazury 2023 – Międzynarodowy Młodzieżowy Rejs Żeglarski po Wielkich Jeziorach Mazurskich  | Stowarzyszenie Rotary Club Giżycko, Giżycko   | 30 000  |
| <b>39</b> 'Unia Europejska - Wybór Polaków - 20 lat później'  | Fundacja Amicus Europae, Warszawa   | 27 000  |
| <b>40</b> Światowy Dzień Uchodźcy - występy ukraińskiego teatru ulicznego "Wolność" w Bolesławcu i Wilthen  | Bolesławiecki Ośrodek Kultury - Międzynarodowe Centrum Ceramiki w Bolesławcu, Bolesławiec | 16 000  |
| <b>41</b> Warsaw Security Forum 2023  | Fundacja im. Kazimierza Pułaskiego, Warszawa  | 50 000  |
| <b>42</b> Trójstronny okrągły stół niemiecko-polsko-amerykański   | German Marshall Fund of the United States, Warszawa                                       | 69 974  |
| <b>43</b> Debata o długofalowej integracji uchodźców z Ukrainy i spotkanie z Lotharem Quinkenstem   | Fundacja wspierania integracji "GRINGO", Katowice   | 10 000  |
| <b>44</b> STN:ORT Festival 2023: Koła, Kręgi i Bubble/ Kreise, Zirkel und Bubbles/ Circles, Cycles and Bubbles  | Lehndorff-Gesellschaft Steinort e.V., Hannover  | 29 855  |
| <b>45</b> PolMotion – Ruch polskich kobiet  | agitPolska Polsko-Niemiecka Inicjatywa Kooperacji Kulturalnych, Berlin                    | 20 992  |
| <b>46</b> REVOLUTIONALE - Internationaler Runder Tisch 2023<br>REVOLUTIONALE - International Round Table Conference 2023                                      | Stiftung Friedliche Revolution, Leipzig   | 46 649  |
| <b>47</b> Integracja i współpraca samorządów Gmin Partnerskich: Gmina Szczecinek i Gmina Gellersen  | Stowarzyszenie "Przyjaźń bez granic", Jelenino  | 20 000  |

|           |   |   |        |
|-----------|---|---|--------|
| <b>48</b> | Polsko-niemieckie warsztaty plenerowe: Prastare techniki wypału ceramiki  | Miejski Ośrodek Kultury, Police                             | 12 000 |
| <b>49</b> | Szkolenie nt. transformacji demokratycznej dla rosyjskich aktywistów społeczeństwa obywatelskiego przebywających w Polsce na emigracji. | Helsińska Fundacja Praw Człowieka, Warszawa                 | 26 334 |
| <b>50</b> | PAWILON NIEMIECKI na 32. Forum Ekonomicznym w Karpaczu, 5-7 września 2023   | Polsko-Niemiecka Izba Przemysłowo-Handlowa, Warszawa        | 91 750 |
| <b>51</b> | 20-lecie partnerstwa Kirchenlamitz i Kobyla Góra  | Stadt Kirchenlamitz, Kirchenlamitz                          | 13 995 |
| <b>52</b> | Młodzi Liderzy Przyszłości  | Europejski Dom Spotkań - Fundacja Nowy Staw, Lublin         | 30 000 |
| <b>53</b> | Muzyka która łączy kultury  | Gmina Gogolin, Gogolin                                      | 25 000 |
| <b>54</b> | Cyberprzestępczość - współczesne zagrożenia - seminarium specjalistyczne z wymianą doświadczeń policjantów polskich i niemieckich       | International Police Association, Olesno                    | 10 000 |
| <b>55</b> | Siła kobiecej opowieści - cykl warsztatów dla kobiet w Berlinie i w Szczecinie  | Stowarzyszenie Port Szczecin, Szczecin                      | 27 000 |
| <b>56</b> | Jazz łączy! Projekt z okazji 50-lecia partnerstwa miast Opola i Poczdamu z udziałem młodych muzyków.                                    | Deutsch-Polnische Gesellschaft Brandenburg, Potsdam         | 26 590 |
| <b>57</b> | Pieśni Mamy Maszy   | Fundacja Ars Republica, Stare Babice/ Latchorzew            | 20 000 |
| <b>58</b> | Sposoby zarządzania oświatą na poziomie jednostki samorządowej – wymiana doświadczeń.   | Starostwo Powiatowe w Wodzisławiu Śląskim, Wodzisław Śląski | 18 000 |
| <b>59</b> | Rozmowy o Europie i relacjach polsko - niemieckich  | Centrum Stosunków Międzynarodowych, Warszawa                | 30 000 |
| <b>60</b> | II Forum OBECNI W KOŚCIELE  | Fundacja na rzecz Kongresu Katoliczek i Katolików, Sopot    | 20 000 |
| <b>61</b> | TNP Bayreuth - 20 lat i wcale nie ciszej  | Deutsch-Polnische Gesellschaft Bayreuth e.V., Bayreuth      | 25 190 |
| <b>62</b> | Przestrzeń i Pustka   Raum und Leere   Простір і порожнеча"   | Słubicki Miejski Ośrodek Kultury, Słubice                   | 20 000 |
| <b>63</b> | Arka Agathy   | Muzeum Emigracji w Gdyni, Gdynia                            | 70 000 |
| <b>64</b> | Polskie i niemieckie doświadczenia w promowaniu reformy edukacyjnej dla demokratycznej Białorusi (faza pilotażowa)                      | Deutsche Gesellschaft für Osteuropakunde e. V., Berlin      | 29 646 |

|              |   |   |                  |
|--------------|---|---|------------------|
| <b>65</b>    | Po wyborach do sejmu. Nowe drogi dla Niemiec i Polski?  | Deutsches Polen-Institut, Darmstadt   | 23 324           |
| <b>66</b>    | "O żałobie z czułością" - wieczór tematyczny w kinie Muranów w Warszawie  | Instytut Dobrej Śmierci Sp. z o.o., Warszawa  | 20 000           |
| <b>67</b>    | Ogrody Polsko-Niemieckie - popularyzacja inicjatywy   | Program własny FWPN, Warszawa   | 30 000           |
| <b>68</b>    | "Mosty" - konferencja międzypokoleniowa o przeszłości i przyszłości współpracy polsko-niemieckiej   | Towarzystwo Polsko-Niemieckie w Bydgoszczy, Bydgoszcz                                   | 18 000           |
| <b>69</b>    | Teatr Na Granicy: Concrete Theatre (Kijów)  | Ośrodek Teatralny Kana, Szczecin  | 17 000           |
| <b>70</b>    | Niemcy i Polska na Wschodzie - piąte strategiczne spotkanie niemieckich i polskich ekspertów, naukowców, dziennikarzy, dyplomatów i polityków | Kolegium Europy Wschodniej im. Jana Nowaka-Jeziorańskiego we Wrocławiu (KEW), Wojnowice | 30 000           |
| <b>71</b>    | Wojna w Ukrainie i transatlantycka wspólnota: niemieckie, polskie i ukraińskie interpretacje  | Kolegium Europy Wschodniej im. Jana Nowaka-Jeziorańskiego we Wrocławiu (KEW), Wojnowice | 30 000           |
| <b>72</b>    | Drugi trójstronny okrągły stół niemiecko-polsko amerykański   | The German Marshall Fund, Warszawa  | 100 000          |
| <b>73</b>    | Cyfryzacja administracji z perspektywy polskich i niemieckich samorządów - konferencja  | Centrum Analiz Klubu Jagiellońskiego, Kraków  | 26 000           |
| <b>Razem</b> |   | <b>73 projekty</b>  | <b>2 474 035</b> |

# Publikacje

W 2023 roku FWPN przyznała łącznie 422 945 zł na przygotowanie i wydanie 18 publikacji. Większość z nich ukaze się w roku 2024 i w latach następnych.

Poniżej prezentujemy tytuły 21 publikacji, które ukazały się w 2023 roku i powinny być dostępne:

- B** Biuletyn Specjalny Pamięć o ofiarach Akcji "Oderberg" 1943-2023 [Sonderbulletin zum Gedenken an die Opfer der Operation „Oderberg“]. Warszawa, Towarzystwo Opieki nad Oświecieniem. ISSN 0860-4258
- C** Conrad, Bernadette: Historia. Migracje. Życie - czytanie świata Geschichte. Migrationen. Leben - die Welt lesen. Żory, Muzeum Miejskie w Żorach. ISBN 978-83-969666-0-5
- Conrad, Bernadette: Was dich spaltet [Co cię dzieli]. Berlin, Transit Buchverlag. ISBN 978-3-88747-398-3
- D** Dec-Pustelnik, Sylwia; Klimczak, Peter; Lewicki, Arkadiusz; Surynt, Izabela: Handbuch der deutsch-polnischen Kommunikation, Teilband 3 (Leksykon komunikowania polsko-niemieckiego „Interrakcje“, tom 3). Wiesbaden, Harrasowitz Verlag. ISBN 978-3-447-11962-7
- Dżon-Ozimek, Beata; Olszewski, Michał: Ptaki krzyczą niesutannie [Die Vogel schreien unaufhörlich]. Wołowiec, Wydawnictwo Czarne. ISBN 978-83-8191-674-5
- F** Fücks, Ralf; Manthe, Rainald: Detoks po populizmie. Jak odbudować zaufanie do liberalizmu (Liberalismus neu denken: Freiheitliche Antworten auf die Herausforderungen unserer Zeit). Warszawa, Fundacja Kultura Liberalna. ISBN 978-83-66619-16-6
- G** Grupińska, Hanka: Die Liste lesen. Erzählungen über die Warschauer Aufständischen der Jüdischen Kampforganisation (Odczytanie Listy. Opowieści o warszawskich powstańcach Żydowskiej Organizacji Bojowej) . Berlin, Metropol Verlag. ISBN 978-3-86331-704-1
- Grzela, Remigiusz: Trzy życia Ireny Gelblum [Drei Leben von Irena Gelblum]. Warszawa, Bellona. ISBN 978-83-11-16746-9
- J** Juliusz Bursche - myśli, działalność i dziedzictwo [Juliusz Bursche - Gedanken, Tätigkeit, Erbe]. Red./Hrsg.: Łupienko, Aleksander. Warszawa, Wydawnictwo Naukowe Scholar. ISBN 978-83-67450-21-8
- K** Kempowski, Walter: Wszystko na darmo (Alles umsonst). Warszawa, Wydawnictwo ArtRage. ISBN 978-83-67515-39-9
- Klukowski, Zygmunt: Zamojszczyzna 1918-1959. Warszawa, Ośrodek Karta. ISBN 978-83-67820-04-2



Kołakowski, Piotr: W obliczu wojny. Polski wywiad wojskowy na hitlerowskie Niemcy 1933-1939 [Im Angesicht des Krieges. Polnischer Militärgeschichtsdienst in Nazi-Deutschland 1933-1939]. Warszawa, Bellona. ISBN 978-83-11-16502-1

Kucharczyk, Grzegorz: Cenzura pruska w Wielkopolsce w czasach zaborów 1815-1914 [Die preußische Zensur in Großpolen in der Zeit der Teilungen 1815-1914]. Warszawa, Wydawnictwo Nowej Konfederacji. ISBN 978-83-964038-4-1

**M** Magazyn Historyczny Mówią Wieki nr 6/2023 Bawaria i Polacy [Geschichtsmagazin Die Jahrhunderte Sprechen Nr. 6/2023 Bayern und die Polen]. Warszawa, Oficyna Wydawnicza "Mówią wieki" Sp. z o.o.. ISSN 1230-4018

Meckel, Markus: Osobista historia wolności. Wspomnienia (Zu wandeln die Zeiten. Erinnerungen). Warszawa-Berlin, Centrum Badań Historycznych Polskiej Akademii Nauk w Berlinie. ISBN 978-83-66847-43-9

**N** Nickel, Rolf: Wrogowie, obcy, przyjaciele. Polska i Niemcy (Feinde, Fremde, Freunde. Polen und die Deutschen). Warszawa, Wydawnictwo Akcent - BC Edukacja.pl sp. Z o.o.. ISBN 978-83-943728-6-6

**O** Od Teatru Miejskiego i Domu Koncertowego do Opery Śląskiej. Życie dla sztuki Franza Landsbergera Vom Stadttheater und Konzerthaus zur Schlesischen Oper. Franz Landsbergers Leben für die Kunst. Red./Hrsg.: Matuszewska-Zator, Anna. Bytom, Liga Kobiet Nieobojętnych. ISBN 978-83-953470-1-6

**P** Polityki (nie)dostępności Politiken der (Un)Zugänglichkeit. Red./Hrsg.: Nierodzińska, Zofia. Poznań, Galeria Miejska Arsenal. ISBN 978-83-67577-02-1

Przegląd Polityczny nr 178 2023 Czas niepokoju [Politische Rundschau Nr. 178 2023 Eine Zeit der Ängstlichkeit]. Gdańsk, Stowarzyszenie Kulturalno-Edukacyjne "Kolegium Gdańskie". ISSN 1232-6488

**S** Sąsiadki. 10 poetek niemieckich [Die Nachbarinnen. 10 deutsche Dichterinnen]. Red./Hrsg.: Ososiński, Tomasz. Wrocław, Wrocławski Dom Literatury. ISBN 978-83-67186-94-0

**T** Tadeusz Mazowiecki. Pisma i dokumenty. Premier 1989-1990 [Tadeusz Mazowiecki. Schriften und Dokumente. Ministerpräsident 1989-1990.]. Red./Hrsg.: Kaczyński, Andrzej; Mazowiecki, Wojciech; Wojnicki, Jerzy. Warszawa, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego. ISBN 978-83-235-6241-2